

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 13: Anesthésie + ingénierie

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Commune de Goldach  
Ralph Gerschwieler  
Hôtel de Ville  
CH - 9403 Goldach  
Tél. 071 844 66 50  
Fax 071 844 66 66  
ralph.gerschwieler@goldach.ch

Etat de Genève, DAEL  
Direction des bâtiments,  
service des constructions  
scolaires  
5, rue David-Dufour, CP 22  
CH - 1211 Genève 8  
<www.simap.ch/fq>

Natur in Rain 2009 GmbH  
Hauptstraße 60  
D - 86641 Rain  
Tél. 0049/9090/703 310  
Fax 0049/9090/703-319  
bauverwaltung@rain.de  
<www.rain.de>

#### Requalification de la Place de la Gare et de l'Hôtel de Ville (CI, PO)

6 octobre 2003  
(31 juillet 2003)

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des  
pays signataires de l'accord OMC/WTO, titulaires  
d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES ou inscrits au  
REG A ou B

#### Construction d'une école de culture générale et de commerce postobligatoire Le Rolliet (CP 2 degrés, PO) - nouveau

25 août 2003

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des  
pays signataires de l'accord OMC/WTO, titulaires  
d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES ou inscrits au  
REG A ou B  
(Luca Ortelli, François Reinhard, Juerg Weber,  
Jacques Xavier Aymon, Ariane Widmer, Claude  
Zuber, Marcos Weil, Anne-Marie Loeliet, Eric  
Biele)

#### Concept général de planification de l'exposition paysagère « Natur in Rain 2009 » (CI, PO) - nouveau

1<sup>er</sup> octobre 2003

Architectes-paysagistes européens  
(Otto A. Bertram, Hermann Bremner, Rolf Lynen,  
Brigitte Schmeizer, Dagmar Voß)



ARCHITECTES - INGÉNIEURS  
**GARANTISSEZ VOS COÛTS ET DÉLAIS  
DE CONSTRUCTION**  
en faisant appel à

**SGC**

votre partenaire qui offre à tout constructeur la garantie contre  
les dépassements basée sur le contrat et l'avenant **SIA Plus 1019**.

Une équipe de plus de 30 ans d'expérience.

Surveillance et Garantie de la Construction S.A.  
116, route de Florissant  
1206 GENÈVE

Tél. 022 703 47 47  
Fax 022 703 47 49

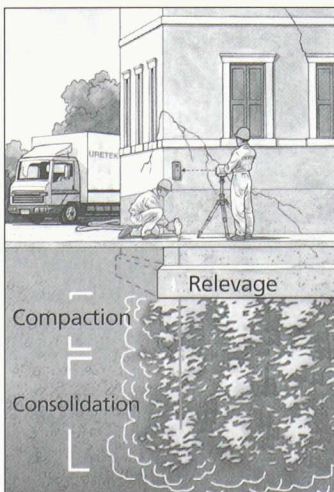
#### Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec tec21, organe en langue allemande de la **sia**, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes **sia** 142 ou UIA ainsi que des expositions y relatives. **Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch/concours>**



## Organisateur ou renseignements

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
France-culture - «Métropolitains»	Tous les mercredis de 9h05 à 10h20	FM 96.7	Emission hebdomadaire sur l'architecture et la ville, animée par François Chaslin
Les plates-formes Ecoparc	Tous les derniers jeudis du mois	Neuchâtel, Centre Ecoparc	Centre Ecoparc, Espace de l'Europe 3a, CH - 2002 Neuchâtel, tél. 032 721 11 74, info@ecoparc.ch, <www.ecoparc.ch>
Exposition - Ingo Meurer: Light reaching for the moon	3 octobre 2002 au 10 août 2003	Weil am Rhein (D), Vitra Design Museum	Vitra Design Museum, Charles-Eames-Strasse 1, D - 79576 Weil am Rhein, <www.design-museum.de>
Exposition - Claude Huber: Disparition et invention d'un paysage	14 mars au 10 août 2003	Lausanne, Musée historique	Musée historique de Lausanne, 4 pl. de la cathédrale CH - 1005 Lausanne, tél. 021 331 03 53
Exposition - 2b architectes, Baumann & Roserers, Buzzi & Buzzi, C. Clavuiot, sabarchitekten	17 mai au 31 août 2003	Bâle, Architekturmuseum	AM, Pfluggässlein 3, CH - 4001 Bâle Tél. 061 261 14 13
Exposition - Olivier Messet	23 mai au 24 août 2003	Lausanne, Musée cantonal des Beaux-Arts	Musée cantonal des Beaux-Arts, Palais de Rumine, Place de la Riponne 6, CH - 1000 Lausanne 17, <www.lausanne.ch/beaux-arts>
Exposition - Georg Aerni, Slopes and Houses	5 juin au 17 juillet 2003	Zürich, Architekturfoyer, Höggerberg	gta, ETH Höggerberg, CH - 8093 Zürich <www.gta.arch.ethz.ch>
Exposition - In/Between, photographies de Laurence Bonvin	26 juin au 31 juillet 2003	Lausanne, Espace Abstract	Espace Abstract, Rue de Genève 19, CH - 1003 Lausanne, abstract@worldonline.ch, <www.abstract-concept.ch>
Exposition - Recycling/Design	26 juin au 28 septembre 2003	Lausanne, mu.dac	mu.dac, Place de la Cathédrale 6, CH - 1005 Lausanne, tél. 021 315 25 30, fax 021 315 25 39, mu.dac@lausanne.ch, <www.lausanne.ch/mudac/>
Symposium AIPC - « Structures de génie civil et chemins de fer à grande vitesse »	27-29 août 2003	Anvers (BEL)	ABSE / AIPC / IVBH, ETH Höggerberg, CH - 8093 Zürich, tél. 01 633 26 47 <www.iabse.ethz.ch>, secretariat@iabse.ethz.ch
Conférence - Développement durable: Les matériaux	27 août 2003 10h00	Lausanne, DINF, Salle P001	SBVMA/DINF, Mîme Béguin, Pl. Riponne 10, CH - 1014 Lausanne, tél. 021 316 73 01, fax 021 316 73 47, florence.beguïn@sb.vd.ch
Cours SIA-FORM - « Passation de marchés publics dans le domaine de la construction »	1, 18 et 25 sep, 23, 30 oct. et 6 nov. 13, 20 et 27 nov. 2003	Lausanne Genève Sion	SIA-Form, secrétariat romand, Mîme Marilyn Pfister, Av. Jomini 8, CH - 1004 Lausanne, tél. 021 646 34 21, marily@siavd.ch
Foire - « Construire & moderniser »	4-8 septembre 2003	Zürich	ZT Fachmessen AG, Badenerstr. 58, CH - 5413 Birmensdorf, <www.fachmesse.ch>
Formation continue - « La forêt des loisirs - recherche et politique »	5 septembre 2003	Lyss	François Godi, Ch. du Franz 11, CH - 1038 Bercher <www.sia-forêt.ch>, ggconsulting@vtx.ch
Journée VIP-ASPAN - « Densité et qualité de l'habitat - un paradigme ? »	10 septembre 2003	Lausanne, BF5H 2, auditorio 1129	VIP-ASPAN, Seilerstrasse 22, CH - 3011 Berne <www.vip-aspam.ch>, journee@vip-aspam.ch



## URETEK®

### SYSTÈMES EXPANSIFS POUR LA CONSOLIDATION DES SOLS

**Vous avez des Problèmes de Fondations?!**  
**Nous avons les solutions.**

- ▶▶▶ Affaisements
- ▶▶▶ Consolidations relevage
- ▶▶▶ Consolidations préventives

URETEK (Schweiz) AG    Tel. 0041-41 676 00 80  
Wylstrasse 8            Fax 0041-41 676 00 81  
CH-6052 Hergiswil     uretek@uretek.ch

**Plus d'information: [www.uretek.ch](http://www.uretek.ch)**

Contrôlé Laser

Remplissage et Compression  
Compactage

**Votre profit:**

- simple et rapide
- résultats immédiats
- propre / pratique
- efficace / économique

**Brevet Européen**